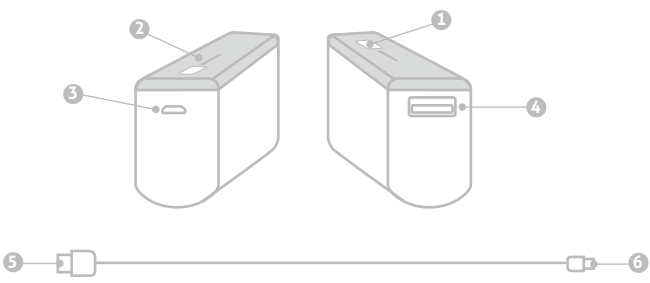
# USB Pocket Charger Smart




**EN** **Contents of the package:**
POCKET CHARGER SMART
Micro USB charging cable
Instruction manual

**POCKET CHARGER SMART**
1 - Power On
2 - Led: battery level indicator
3 - MicroUSB charging port
4 - USB port
5 - Micro USB -USB cable

**IT** **Contenuto della confezione:**
POCKET CHARGER SMART
Cavo di ricarica USB Micro USB
Manuale d'istruzioni

**POCKET CHARGER SMART**
1 - Power On
2 - Led: indicatore livello di carica della batteria
3 - Presa di ricarica MicroUSB
4 - Presa USB
5 - Cavo USB Micro USB

**FR** **Contenu du paquet :**
POCKET CHARGER SMART
Câble de charge USB Micro USB
Mode d'emploi

**POCKET CHARGER**
1 - Power On
2 - Voyants : indicateur niveau de charge de la batterie
3 - Prise de charge Micro USB
4 - Prise USB
5 - Câble USB Micro USB

**DE** **Verpackungsinhalt:**
POCKET CHARGER SMART
Ladekabel USB Micro-USB
Bedienungsanleitung

**POCKET CHARGER SMART**
1 - Power ON
2 - LED: Akku-Ladezustandsanzeige
3 - Micro-USB-Ladebuchse
4 - USB-Buchse
5- Kabel USB Micro-USB

**ES** **Contenido de la confección:**
POCKET CHARGER SMART
Cable de recarga USB Micro USB
Manual de instrucciones

**POCKET CHARGER SMART**
1 - Power On
2 - Indicador luminoso: indicador del nivel de carga de la bateria
3 - Puerto de recarga Micro USB
4 - Puerto USB
5 - Cable USB Micro USB

## EN POCKET CHARGER SMART TECHNICAL INSTRUCTIONS

Congratulations on choosing POCKET CHARGER SMART - the practical, portable pocket USB charger that's compatible with the iPhone and with other fine Smartphones such as Samsung, Sony, Nokia, LG and HTC.
With its great performance, POCKET CHARGER SMART is potentially compatible with any device that's charged with a USB cable. The additional charge supplied by POCKET CHARGER SMART depends on the type of device and its use.

**USE**
**POCKET CHARGER SMART RECHARGE:**
POCKET CHARGER SMART recharges with any charger equipped with a Micro USB connector or with the Micro USB-USB cable supplied with the unit. This cable must be plugged into a USB port or USB charger. The LED lights up gradually to show the progress of battery charging.
Insert the USB cable supplied with the unit into any USB port and connect the cable to the Micro USB charging port (3) on POCKET CHARGER SMART.

**CHARGING YOUR DEVICE:**
You can use the Micro USB cable supplied with POCKET CHARGER SMART to charge most devices.
To charge an iPhone with DOCK CONNECTOR, LIGHTNING CONNECTOR, or other devices without a Micro USB connector, use the cable supplied with the device.
Connect the USB cable supplied with the unit to the USB port (4) on POCKET CHARGER SMART and insert the Micro USB connector into the power socket on the device to be charged.

**BATTERY CHARGE LEVEL:**
To display the residual charge on POCKET CHARGER SMART, press the Power On button (1). The green LED will show the maximum charge level of the battery.

**TECHNICAL FEATURES:**
Battery capacity 2200mAh
Input 5V DC 1000mA
Output 5V DC 1000mA
Dimensions: 73x22.5x31mm (L×W×H)
Weight 62g (including charging cable)

INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL OF WASTE EQUIPMENT BY USERS IN PRIVATE HOUSEHOLD
(Applicable in EU countries and in those operating waste recycling). The bin symbol shown on the product or on instructions indicates that the product must not be disposed of with other domestic refuse at the end of its lifecycle. In order to avoid damage to the environment or to health caused by badly disposed of refuse, the user should separate this product from other types of refuse and recycle it responsibly to encourage sustainable re-use of material resources. Domestic users should contact the sales point where they purchased the product or their local office for information on recycling and safe disposal of this product. Companies should contact their supplier and check the terms and conditions of the contract of sale. This product must not be disposedvof together other commercial refuse.
This product has an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause injury and damage the product. Please contact the local recycling facility for removal of the battery. The embedded, non-replaceable battery is designed to last the life time of the product.

CE This product carries the CE mark in conformance with the provisions of the Electromagnetic Compatibility Directive (2004/108/EC) and the RoHS Directive (2011/65/EU). Cellular Italia S.p.A. thus declares that this product complies with the basic requirements and other important provisions of Directives 2004/108/EC and 2011/65/EU. The user must not make any changes or variations of any kind to the device. Variations or modifications not expressly authorized by Cellular Italia S.p.A. will void the user's authorization to use this device.
For more information, log on to www.cellularline.com

## IT ISTRUZIONI TECNICHE POCKET CHARGER SMART

Congratulazioni: avete scelto POCKET CHARGER SMART, il pratico e tascabile caricabatterie portatile USB compatibile con iPhone e con gli tutti gli Smartphone delle migliori marche, come Samsung, Sony, Nokia, LG e HTC.
POCKET CHARGER SMART, grazie alle sue performance, è potenzialmente compatibile con qualsiasi dispositivo ricaricabile da un cavo USB; la carica addizionale fornita varia pertanto a seconda della tipologia di dispositivo e dell'uso che se ne fa.

**UTILIZZO**
**RICARICA POCKET CHARGER SMART:**
POCKET CHARGER SMART si ricarica con qualsiasi caricatore dotato di connettore Micro USB o tramite il cavo USB Micro USB in dotazione, utilizzando una presa USB o un caricabatterie USB. L'accensione graduale del led verde indica il completamento della carica della batteria. Inserire il cavo USB in dotazione in una qualsiasi presa USB e collegare il cavetto alla presa di ricarica Micro USB (3) di POCKET CHARGER SMART.

**RICARICA DEL PROPRIO DISPOSITIVO:**
Per la ricarica della maggior parte dei dispositivi, è possibile utilizzare il cavo Micro USB in dotazione con POCKET CHARGER SMART.
Per ricaricare iPhone con DOCK CONNECTOR, LIGHTINING CONNECTOR o altri dispositivi senza connettore Micro USB, utilizzare il cavo in dotazione col dispositivo stesso.
Collegare il cavo USB in dotazione alla presa USB (4) di POCKET CHARGER SMART e inserire il connettore Micro USB nella presa di alimentazione del dispositivo da ricaricare.

**STATO DI CARICA DELLA BATTERIA**
Per visualizzare la carica residua di POCKET CHARGER SMART premere il tasto Power On (1): l'accensione del led verde indica il livello massimo di carica della batteria.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**
Capacità batteria 2200mAh
Input 5V DC 1000mA
Output 5V DC 1000mA
Dimensioni: 73x22.5x31 mm(L×W×H)
Peso 62g (comprensivo di cavo di ricarica)

ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI
(Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata)
Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare I termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Questo prodotto ha all'interno una batteria non sostituibile dall'utente, non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per effettuare la rimozione della batteria. La batteria contenuta al'interno del dispositivo è stata progettata per poter essere utilizzata durante tutto il ciclo di vita del prodotto.

CE Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della Direttiva Compatibilità Elettromagnetica (2004/108/CE) e della Direttiva ROHS (2011/65/UE). Con ciò Cellular Italia S.p.A. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre rilevanti disposizioni previste dalla Direttiva 2004/108/CE e dalla Direttiva 2011/65/UE. È fatto divieto all'utente di eseguire variazioni o apportare modifiche di qualsiasi tipo al dispositivo. Variazioni o modifiche non espressamente approvate da Cellular Italia S.p.A. annulleranno l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura. Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

## FR INSTRUCTIONS TECHNIQUES POCKET CHARGER SMART

Félicitations ! Vous avez choisi le POCKET CHARGER SMART, le chargeur portable USB de poche, pratique et compatible avec iPhone et avec tous les smartphones des meilleures marques telles que Samsung, Sony, Nokia, LG et HTC.
Grâce à ses performances, le POCKET CHARGER SMART est potentiellement compatible avec tout dispositif rechargeable avec un câble USB ; la charge additionnelle fournie varie par conséquent en fonction du type de dispositif et de son utilisation.

**UTILISATION**

**RECHARGEMENT POCKET CHARGER SMART**

POCKET CHARGER SMART se charge avec tout chargeur doté d'un connecteur Micro USB ou à l'aide du câble USB Micro USB fourni à cet effet, en utilisant une prise USB ou un chargeur USB.
L'allumage progressif du voyant vert indique la progression de la charge de la batterie.
Brancher le câble USB fourni sur une prise USB, puis brancher le câble à la prise de charge Micro USB (3) du POCKET CHARGER SMART.

**RECHARGEMENT D'UN DISPOSITIF**

Pour la charge de la plupart des dispositifs, il est possible d'utiliser le câble Micro USB fourni avec le POCKET CHARGER SMART.
Pour charger un iPhone avec DOCK CONNECTOR, LIGHTNING CONNECTOR ou d'autres dispositifs sans connecteur Micro USB, utiliser le câble fourni avec le dispositif.
Brancher le câble USB fourni à la prise USB (4) du POCKET CHARGER SMART et brancher le connecteur Micro USB à la prise d'alimentation du dispositif à charger.

**ETAT DE CHARGEMENT DE LA BATTERIE**

Pour visualiser la charge résiduelle du POCKET CHARGER SMART, appuyer sur la touche Alimentation On (1) : l'allumage du voyant vert indique le niveau de charge maximale de la batterie.

**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

Capacité de la batterie 2200mAh
Input 5V DC 1000mA
Output 5V DC 1000mA
Dimensions : 73x22.5x31 mm(L×W×H)
Poids 62g (comprenant le câble de rechargement)

INSTRUCTIONS D'ÉLIMINATION DES ÉQUIPEMENTS USAGÉS PAR LES UTILISATEURS DANS LES FOYERS PRIVÉS
(applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les pays ayant recours à la collecte sélective) Le symbole apposé sur le produit lui-même et sur la documentation correspondante indique que le produit ne doit pas être éliminé conjointement aux ordures ménagères au terme de sa durée de vie.
Pour garantir la protection de l'environnement et prévenir les effets dommageables pour la santé causés par la mauvaise élimination des déchets, il est demandé à l'utilisateur de ne pas éliminer ce produit conjointement aux autres déchets et de le recycler de manière responsable pour permettre la réutilisation des matériaux et composants dont il est constitué.
Les particuliers sont invités à se mettre en contact avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires en matière de collecte sélective et de recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont invitées à se mettre en contact avec leur fournisseur et à faire référence aux termes et conditions du contrat de fourniture.
Ce produit ne doit pas être éliminé conjointement aux déchets ordinaires.
Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie non-remplaçable est conçue pour durer autant que le produit.

CE Ce produit est marqué du label CE conformément aux dispositions de la Directive Compatibilité Électromagnétique (2004/108/CE) et de la Directive RoHS (2011/65/UE). Aussi, Cellular Italia S.p.A. certifie que ce produit est conforme aux prérequis essentiels et aux autres dispositions importantes prévues par la Directive 2004/108/CE et par la Directive 2011/65/UE. En aucun cas l'utilisateur n'est autorisé à effectuer des variations sur le dispositif ni à lui apporter des modifications de quelque nature que ce soit. Les variations ou les modifications non expressément approuvées par Cellular Italia S.p.A. ont pour effet d'annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser le dispositif.
Pour plus d'informations, visiter le site Internet www.cellularline.com

## DE TECHNISCHE ANLEITUNG POCKET CHARGER SMART

Herzlichen Glückwunsch! Sie haben den POCKET CHARGER SMART, das mit iPhone und allen Smartphones der bekanntesten Marken wie Samsung, Sony, Nokia, LG und HTC kompatible praktische portable USB-Taschenladegerät, gewählt.
POCKET CHARGER SMART ist dank seinen Leistungen potenziell kompatibel mit allen mittels eines USB-Kabels aufladbaren Geräten. Die bereitgestellte zusätzliche Ladung variiert folglich in Abhängigkeit vom Gerätetyp und von dem Gebrauch desselben.

**GEBRAUCH**

**LADEN DES POCKET CHARGER SMART**

POCKET CHARGER SMART kann mit jedem mit Micro-USB-Steckverbinder ausgestatteten Ladegerät oder mit dem beigefügten Kabel USB Micro-USB unter Verwendung einer USB-Buchse oder eines USB-Akkuladegeräts geladen werden.
Die sich schrittweise einschaltende grüne Led zeigt den Ladefortschritt an.
Das mitgelieferte USB-Kabel an eine USB-Buchse anschließen und das Kabel an die Micro-USB-Ladebuchse (3) des POCKET CHARGER SMART anschließen.

**DAS EIGENE GERÄT LADEN**

Zum Laden der meisten Geräte kann das mit POCKET CHARGER SMART mitgelieferte Micro-USB-Kabel verwendet werden.
Zum Laden von iPhones mit DOCK CONNECTOR, LIGHTNING CONNECTOR oder anderen Geräten ohne Micro-USB-Steckverbinder ist das mit dem Gerät mitgelieferte Kabel zu verwenden.
Das mitgelieferte USB-Kabel an die USB-Buchse (4) des POCKET CHARGER SMART anschließen und den Micro-USB-Steckverbinder an die Ladebuchse des zu ladenden Geräts anschließen.

**LADESTATUS DER BATTERIE:**

Zur Anzeige der Restladung des POCKET CHARGER SMART die Taste Power On betätigen (1): Die sich einschaltende grüne Led zeigt die maximale Akkuladung an.

**TECHNISCHE DATEN**

Ladekapazität Akku 2200 mAh
Eingabe 5V DC 1000 mA
Ausgabe 5V DC 1000 mA
Maße: 73x22.5x31 mm(L×B×H)
Gewicht 62g (einschließlich Ladekabel)

ANLEITUNG ZUR ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN IN PRIVATEN HAUSHALTEN DURCH DEN BENUTZER
(Anwendbar in den der Europäischen Gemeinschaft angehörenden Staaten und in Staaten mit getrennter Müllsammlung). Dieses am Produkt oder auf der Bedienungsanleitung angebrachte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt nicht zusammen mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
Zum Vermeiden von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch die unsachgemäße Entsorgung von Abfall wird der Anwender gebeten, dieses Produkt von anderen Abfalltypen zu trennen und dem Recycling zuzuführen, um die Wiederverwertung der Rohstoffe zu fördern.
Der Privatanwender wird gebeten, den örtlichen Vertragshändler, bei dem das Produkt erworben wurde, oder die zuständige örtliche Behörde für Informationen bezüglich der Mülltrennung und des Recyclings dieses Produkttyps zu kontaktieren. Unternehmen werden gebeten, ihre Zulieferer zu kontaktieren und die Kaufvertragsbedingungen zu überprüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Handelsmüll entsorgt werden.
Dieses Gerät enthält einen integrierten, nicht auswechselbaren Akku. Bitte versuchen Sie nicht, diesen zu entfernen. Der Versuch, den Akku zu entfernen, kann zu Beschädigungen am Gerät führen.
Lassen Sie dieses Gerät nur über den Fachhandel oder durch eine offiziellen Sammelstelle entsorgen. Dieses Gerät muss entsprechend geltender Umweltrichtlinien und Vorschriften entsorgt werden.

CE Dieses Produkt ist in Konformität mit den Vorschriften der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EU) mit dem CE-Zeichen versehen. Damit erklärt Cellular Italia S.p.A., dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und anderen Vorschriften der Richtlinien 2004/108/EG, und 2011/65/EU erfüllt. Dem Anwender ist ausdrücklich verboten, Abänderungen und unerlaubte Eingriffe jeglicher Art an dem Gerät auszuführen. Nicht ausdrücklich von Cellular Italia S.p.A. genehmigte Eingriffe oder Abänderungen annullieren die Genehmigung zum Gebrauch des Geräts.
Für weitere Informationen besuchen Sie die Internet-Seite www.cellularline.com

## ES INSTRUCCIONES TÉCNICAS POCKET CHARGER SMART

Enhorabuena: ha elegido POCKET CHARGER SMART, el práctico cargador de baterías portátil USB compatible con iPhone y con los todos los Smartphone de las mejores marcas, como Samsung, Sony, Nokia, LG y HTC.
El POCKET CHARGER SMART, gracias a sus prestaciones, potencialmente es compatible con cualquier aparato recargable utilizando un cable USB; por lo tanto la carga adicional proporcionada varía con arreglo al tipo de aparato y a su uso.

**USO**

**RECARGA POCKET CHARGER SMART**

el POCKET CHARGER SMART se recarga con cualquier cargador con conector micro USB o mediante el cable USB micro USB, suministrado, utilizando una toma USB o un cargador de baterías USB.
El encendido paulatino del LED verde indica el grado de compleción de la carga de la batería.
Enchufe el cable USB suministrado en cualquier puerto USB y conecte el cable a la toma de recarga micro USB (3) del POCKET CHARGER SMART

**RECARGA DEL DISPOSITIVO**

Para recargar la mayor parte de los aparatos se puede utilizar el cable micro USB suministrado con el POCKET CHARGER SMART.
Para recargar un iPhone con el DOCK CONNECTOR, el LIGHTNING CONNECTOR u otros dispositivos sin conector micro USB, utilice el cable suministrado con el propio aparato.
Enchufe el cable USB suministrado en la toma USB (4) del POCKET CHARGER SMART y enchufe el conector micro USB en la toma de alimentación del aparato que va a recargar.

**ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA**

Para ver cuánta carga queda del POCKET CHARGER SMART pulse la tecla Power On (1): el encendido del LED verde indica el nivel máximo de carga de la batería.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

Capacidad de la batería 2200mAh
Input 5V DC 1000mA
Output 5V DC 1000mA
Dimensiones: 73×22.5×31 mm(L×W×H)
Peso 62 gr. (incluido el cable de recarga)

INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DE APARATOS POR PARTE DE USUARIOS DOMÉSTICOS
(Aplicable en los Países de la Unión Europea y en aquellos con sistemas de recogida selectiva de las basuras urbanas) Este símbolo, puesto en el producto o en su documentación, indica que el producto no debe ser eliminado junto con otros residuos domésticos al final de su ciclo de vida.
Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por una eliminación no idónea de los residuos, se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y reciclarlo de manera responsable a fin de facilitar la reutilización sostenible de los recursos materiales.
Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el revendedor donde han sido adquirido el producto o con la oficina municipal encargada para que les proporcionen toda la información relativa a la recogida selectiva y al reciclaje para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor y comprobar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado junto con otros desechos comerciales.
Este producto tiene une batería no reemplazable. No intente abrir el producto o quittar la batería, dañaria el producto. Por favor póngase en contacto con el centro de reciclaje el más cerca para recoger la batería. La batería no reemplazable es diseñada para durar tanto como el producto.

CE Este producto lleva el marcado CE de conformidad con las disposiciones de la Directiva de Compatibilidad Electromagnética (2004/108/CE) así como de la Directiva ROHS (2011/65/UE). De esta forma Cellular Italia S.p.A. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes previstas por la Directiva 2004/108/CE y por la Directiva 2011/65/UE. Se prohíbe al usuario efectuar variaciones o aportar modificaciones de ninguna clase al aparato. Variaciones o modificaciones no expresamente aprobadas por Cellular Italia S.p.A. anularán la autorización otorgada al usuario para utilizar el aparato. Para más información visite el sitio web www.cellularline.com

RU TR NL FI SV DA HU
PL PT EL SL BG NO SR
ZH

DOWNLOAD OTHER LANGUAGES VERSIONS ON:
www.cellularline.com

COMPANY WITH QUALITY MANAGEMENT SYSTEM CERTIFIED BY DNV
= ISO 9001:2008 =

CELLULAR ITALIA S.P.A.

Via Lambrakis 1/A, 42122 Reggio Emilia, Italy

**www.cellularline.com**

R0214